

FICHA 3

Las cifras de la industria editorial italiana: los mercados hispanohablantes representan el 15% de todas las ventas de derechos en el extranjero

A cargo de la oficina de estudios e investigación de la Associazione Italiana Editori (AIE)

La industria editorial factura **3,230 millones de euros en ventas al año (2024)**, da empleo a **70,000 personas** a lo largo de toda la cadena de valor y está conformada por **5,300 editoriales en actividad** (con al menos un título publicado en los últimos doce meses).

El número de **ejemplares de libros vendidos cada año en Italia** (solo mercado comercial o trade, excluyendo por tanto la edición escolar y académico-profesional) en librerías físicas y en línea y en supermercados rondan los 100 millones (**99,5 millones en 2025**).

En los últimos 25 años, la **venta de derechos de traducción de libros italianos en el extranjero** se ha quintuplicado, pasando de **1,800 al año (dato de 2001)** a **8,484 (dato de 2024)**.

Los **mercados de lengua española** son el principal canal de internacionalización para la industria editorial italiana: por sí solos representan el **15% de todas las ventas (1,261 títulos en 2024)** y **han crecido un 27% en el último año**.

La **Feria Internacional del Libro de Guadalajara**, que ya contó con Italia como País Invitado de Honor en 2008, es la primera feria del mundo en la venta de derechos para los mercados de habla hispana. En 2025 acogió a **953,112 asistentes, 2,790 sellos editoriales procedentes de 64 países diferentes, 18,400 profesionales del libro y 165 agencias literarias**. Las editoriales italianas presentes en el Pabellón colectivo en 2026 serán **más de 30**.

A los mercados de habla hispana, las editoriales italianas les venden principalmente **libros para niños y jóvenes (el 39% del total)**, un sector en el que nuestro país es líder mundial, seguido por la **ensayística (30%)**, la **narrativa (15%)**, los **manuales y libros prácticos (9%)**, los **libros de arte (4%)**, los **cómics (2%)** y los **libros de temática religiosa (2%)**.

A nivel de países, Italia exporta derechos en primer lugar a **España (830 en 2024)**, **México (294)**, **Argentina (76)**, **Colombia (25)** y, a continuación, a **Chile, Venezuela, Cuba** y otros países.

Los resultados alcanzados son producto de —además del trabajo de editores, traductores y autores— la fructífera labor de las instituciones encargadas de la promoción del libro italiano en el mundo, con las cuales la AIE colabora desde hace más de 25 años: el Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale junto con las Embajadas y los Institutos Italianos de Cultura; el Ministero della Cultura a través de la Direzione generale Biblioteche e istituti culturali y el Centro per il libro e la lettura; e ITA-Italian Trade Agency.

De cara a la FIL 2026, la convocatoria de del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale para subvenciones y premios destinados a la divulgación del libro italiano y a la traducción de obras literarias y científicas ha considerado prioritarias las solicitudes de apoyo a la traducción de obras italianas al español provenientes de los países de América Latina.



Italia INVITADO DE
HONOR 2026
"Il mondo ci parla come un grande libro"

El Ministerio della Cultura, por mediación del Centro per il libro e la lettura, ha señalado al español como idioma prioritario en las convocatorias más recientes, subvencionando entre 2024 y 2026 la publicación en español de más de sesenta títulos italianos. Asimismo, en el mes de abril puso en marcha el «Bono para pequeños editores», el cual contempla también la cobertura de gastos de participación en ferias extranjeras, incluida la FIL.



Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale



MINISTERO
DELLA
CULTURA

ITA ITALIAN TRADE AGENCY

AIE Associazione
Italiana
Editori SINCE
1869